



Surname _____

Other Names _____

Centre Number _____

Candidate Number _____

Candidate Signature _____

I declare this is my own work.

GCSE MODERN HEBREW

F

Foundation Tier Paper 3 Reading

8678/RF

Time allowed: 45 minutes

MATERIALS

You will need no other materials.

At the top of the page, write your surname and other names, your centre number, your candidate number and add your signature.

[Turn over]



BLANK PAGE



INSTRUCTIONS

- You must **NOT** use a dictionary.
- Use black ink or black ball-point pen.
- Answer **ALL** questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do **NOT** write on blank pages.
- If you need extra space for your answer(s), use the lined pages at the end of this book. Write the question number against your answer(s).
- In **SECTION A**, answer the questions in **ENGLISH**.
In **SECTION B**, answer the questions in **MODERN HEBREW**.
In **SECTION C**, translate the passage into **ENGLISH**.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

INFORMATION

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 60.

DO NOT TURN OVER UNTIL TOLD TO DO SO



SECTION A

Questions and answers in **ENGLISH**.

Answer **ALL** questions in the spaces provided.

0	1
---	---

OUR CITY

In a chat room, three friends are discussing what they like to do in the city.

גילה – אני לא אוהבת לראות כדורגל בטלוויזיה.
אני רואה את המשחק במגרש.

אורי – אני אוהב לראות תמונות יפות. אני הולך
למוזיאונים.

בתיה – אני רוצה לגור בבית מלון יפה, אבל זה עולה
הרבה כסף.

Which place does each person like to visit?

Write the correct letter in each box, on page 5.

A	Bank
B	Luxury accommodation
C	TV studio
D	Football stadium
E	Art gallery



0	1	.	1
---	---	---	---

Gila

[1 mark]

0	1	.	2
---	---	---	---

Uri

[1 mark]

0	1	.	3
---	---	---	---

Batya

[1 mark]

3

[Turn over]



0 2

A SCHOOL DAY

Your Israeli friend, Maya, has written to you about her school day.

שלום,

בבוקר אני נוסעת לבית הספר באוטובוס.

בשיעור עברית אני לומדת שיר חדש.

בהפסקה אני שותה מים.

בשיעור ספורט אנחנו רצים הרבה.

בערב אני עייפה.

מאיה



Complete the following sentences in ENGLISH.

0 2 . 1

In the morning, Maya gets to school by... [1 mark]

0 2 . 2

In her Hebrew lesson, Maya studies... [1 mark]

0 2 . 3

During break time, Maya... [1 mark]

0 2 . 4

In her PE lesson, Maya... [1 mark]

4

[Turn over]



03

HEALTHY LIVING

Your Israeli friends tell you about their healthy habits.

רותי – אני רוצה להיות בריאה, לכן אני שוחה בבריכה כל בוקר.

ארז – אני אוכל ירקות, כי בירקות יש ויטמינים.

For each person, write the correct letter of the activity they are doing and the number of the reason in the boxes on page 9.

ACTIVITY

A	Eating salad
B	Running
C	Drinking water
D	Swimming

REASON

1	Develop muscles
2	Keep healthy
3	Nutritious
4	Lose weight



0 3 . 1

Ruthie

ACTIVITY

REASON

[2 marks]

0 3 . 2

Erez

ACTIVITY

REASON

[2 marks]

4

[Turn over]



0 4

HOLIDAY ACTIVITIES

Read the following interview from an Israeli youth magazine.

- שלום יסמין, מה את הכי אוהבת לעשות בחופשה?
- לפני שנה טיילתי בהרים ועשיתי סקי בשלג. זה היה נהדר, אבל מאוד יקר.

- מה תרצי לעשות בחופשה הבאה?
- יש חווה של סוסים ליד העיר שלי. אני רוצה ללמוד לרכוב על סוס.

- מה את עושה בחופשה?
- היום אני אוכלת גלידה ושומעת מוזיקה בטלפון החכם.

Yasmin talks about some holiday activities in her interview.

Write P for an activity she did in the PAST.

N for an activity she is doing NOW.

F for an activity she is going to do in the FUTURE.



Write the correct letter in each box.

0 4 . 1

Skiing

[1 mark]

0 4 . 2

Horse riding

[1 mark]

0 4 . 3

Listening to music

[1 mark]

0 4 . 4

Hiking

[1 mark]

4

[Turn over]



05

LESSONS IN SCHOOL

Two friends are discussing their studies.

נתן – אני אוהב ללמוד מוזיקה, כי אנחנו מנגנים בכיתה.

דינה – בשיעור מוזיקה יש הרבה רעש. אני לא שומעת את המורה. בשיעור היסטוריה אנחנו רואים סרטים, זה מעניין.

נתן – אבל המורה להיסטוריה נותן הרבה שיעורי בית. זה קשה.



For each school subject, write down ONE ADVANTAGE and ONE DISADVANTAGE that they mention.

Complete the tables in ENGLISH.

0 5 . 1

Music

ADVANTAGE	DISADVANTAGE

[2 marks]

0 5 . 2

History

ADVANTAGE	DISADVANTAGE

[2 marks]

[Turn over]



06

THE FORTUNE TELLER

The following text is based on the story 'Benny and Gita' by F. Bergstein.

Read the text and answer the following questions.

מְגִיד הַעֲתִידוֹת*.

השוק היה מלא מוכרים וקונים. בְּנֵי וְגִיטָה לא ידעו מה לקנות בכסף שאמא נתנה להם. פתאום הם שמעו מוזיקה ואחריה שיר: "ילדים וילדות, חברים וחברות, בואו אלי, מְגִיד הַעֲתִידוֹת, אני היודע את העתיד של כל אחד, רק שימו מטבע כסף על כף היד." הילדים מיהרו אל קבוצת אנשים גדולה, שעמדה מסביב לאיש עם כובע גדול על ראשו. על כתפו עמדה ציפור גדולה ויפה. מדי פעם איש מהקהל שם כסף על כף ידו של האיש ומיד הייתה הציפור נותנת לו פתק קטן. "בְּנֵי, אני רוצה לקנות פתק מהאיש" אמרה גִיטָה בעיניים מבריקות. "כן גִיטָה" אמר בְּנֵי, "גם אני רוצה לדעת את העתיד שלי."

*Fortune teller – מְגִיד עֲתִידוֹת



Write **T** if the statement is **TRUE**.

F if the statement is **FALSE**.

NT if the statement is **NOT IN THE TEXT**.

0 6 . 1

Benny and Gita went to the market.

[1 mark]

0 6 . 2

Their father gave them money.

[1 mark]

0 6 . 3

Benny and Gita heard someone singing.

[1 mark]

[Turn over]



0	6	.	4
---	---	---	---

The fortune teller was standing alone.

[1 mark]

0	6	.	5
---	---	---	---

Benny and Gita's parents were looking for them.

[1 mark]

0	6	.	6
---	---	---	---

Gita wanted to run away from the fortune teller.

[1 mark]

0	6	.	7
---	---	---	---

Benny wanted to buy a fortune note.

[1 mark]

7



BLANK PAGE

[Turn over]



07

MY FAMILY

Your friend has posted a tweet on Twitter about her family.

Read some of her followers' replies.



ZEHAVA @ ZAHAV_10

מה דעתכם על משפחה גדולה?

DANIEL @ DAN_EL2
@ Zahav_10

אני בן יחיד. אני רוצה הרבה אחים ואחיות.

AYELET @ AYA5
@ Zahav_10

האחים הגדולים שלי עוזרים לי עם שיעורי הבית. אני אוהבת את כל האחים והאחיות שלי.

NADAV @ NAD_V
@ Zahav_10

אני שמח שיש לי משפחה גדולה, אבל הבית שלנו קטן ואין לי חדר משלי.



What are her followers' views on having a large family?

Write **P** for a **POSITIVE** opinion.

N for a **NEGATIVE** opinion.

P + N for a **POSITIVE** and **NEGATIVE** opinion.

0 7 . 1

Daniel

[1 mark]

0 7 . 2

Ayelet

[1 mark]

0 7 . 3

Nadav

[1 mark]

3

[Turn over]



0 8

PERSONALITY QUESTIONNAIRE

Your friend, Gideon, has filled in the following questionnaire from an Israeli magazine. Look at the answers he has circled.

שאלון – איזה בן אדם אתה?

EXAMPLE:

דוגמה: מתי אתה נותן כסף לצדקה?

- | | | |
|--|----|------------------------------|
| | א. | אף פעם. |
| | ב. | לפעמים. |
| | ג. | לעיתים קרובות. |
| | 1. | מתי אתה הולך לבית הכנסת? |
| | א. | כל שבת. |
| | ב. | בחגים וביום כיפור. |
| | ג. | רק בבר-המצווה שלי. |
| | 2. | מה אתה אוהב לראות בטלוויזיה? |
| | א. | חדשות. |
| | ב. | סדרות רומנטיות. |
| | ג. | תוכניות ספורט. |
| | 3. | מה אתה לא אוכל? |
| | א. | בשר. |
| | ב. | ירקות. |
| | ג. | עוגות וממתקים. |
| | 4. | מה אתה אוהב לעשות עם החברים? |
| | א. | לשחק בכדור. |
| | ב. | לבלות בעיר. |
| | ג. | לשלוח הודעות ותמונות בטלפון. |



Answer the questions in ENGLISH.

EXAMPLE:

According to the circled answer, how do you know Gideon is generous?

He frequently gives money to charity.

08 . 1

According to the circled answer, how do you know Gideon cares about Jewish tradition? [1 mark]

08 . 2

According to the circled answer, how do you know Gideon is politically aware? [1 mark]

[Turn over]



0 8 . 3

According to the circled answer, how do you know Gideon eats healthily? [1 mark]

0 8 . 4

According to the circled answer, how do you know Gideon is using technology? [1 mark]

4



BLANK PAGE

[Turn over for Section B]



SECTION B

Questions and answers in MODERN HEBREW.

Answer ALL questions in the spaces provided.

0	9
---	---

בית הספר שלי

חברים כותבים באינטרנט על בית הספר שלהם.

מיכל:	אני לומדת בשיעור היסטוריה.
רועי:	אני אוכל ארוחת צהריים.
שחר:	אני משחק כדור-סל בהפסקה.

איפה הם בבית הספר? כתבו את האות הנכונה במשבצת.

A	משרד
B	מגרש משחקים
C	ספרייה
D	כיתה
E	חדר אוכל



0	9	.	1
---	---	---	---

מיכל

[1 mark]

0	9	.	2
---	---	---	---

רועי

[1 mark]

0	9	.	3
---	---	---	---

שחר

[1 mark]

3

[Turn over]



תוכניות לעתיד

אתם קוראים בלוג באינטרנט, על התוכניות לעתיד של תלמידים מישראל.

הילה אני רוצה להיות שחקנית בתאטרון, לכן אני רוצה ללמוד דרמה באוניברסיטה.
אני אוהבת ללכת לתאטרון, לראות הצגות.
אני לא פוחדת לעמוד מול אנשים ולדבר.
אני גם שרה יפה.

שמעון אני אוהב לבשל אוכל, לכן אני רוצה להיות שף בבית מלון. תיירים מכל העולם באים לבית המלון. אני מדבר עברית ואנגלית וגם לומד ספרדית, כדי לדבר עם התיירים.



לפי הטקסט, בחרו שלושה משפטים נכונים. כתבו את האותיות המתאימות במשבצות.

A	הילה מלמדת דרמה.
B	הילה רוצה לשחק ולשיר על במה.
C	הילה חושבת ששחקנים לא צריכים לראות הצגות בתאטרון.
D	שמעון אוהב לאכול במסעדה.
E	שמעון רוצה לבשל אוכל לאנשים מכל העולם.
F	שמעון חושב שכדאי ללמוד שפות זרות.

[3 marks]

3

[Turn over]



1 1

חברה טובה

אתם קוראים בלוג ישראלי על חברות.
 השלימו את הטקסט עם מילים מהטבלה.
 כתבו את האות הנכונה בכל משבצת.

רחל היא חברה שלי. אני אוהבת עם רחל.
 היא מתי אני עצובה.
 היא גם עוזרת לי עם שיעורי-

A	לדבר
B	מדברת
C	מבחנים
D	טובה
E	יודעת
F	בית

[4 marks]

4



BLANK PAGE

[Turn over]



העני וחולצת השבת

קראו את הטקסט הבא, על פי סיפור העם "הרשלה מאוסטרופול וגלימת השבת".

איש עני הגיע לעיר והיה מאוד רעב. העני חשב: "אלך לחתונה בביתו של האיש העשיר, בוודאי יש שם אוכל טוב". כאשר השומרים של האיש העשיר ראו את הבגדים הקרועים של העני, הם לא נתנו לו להיכנס לבית.

העני הלך אל חברו הטוב וביקש ממנו לעזור לו. החבר נתן לו את חולצת השבת הכי טובה שלו.

האיש העני חזר לביתו של העשיר והשומרים הכניסו אותו לחתונה. על השולחן היה הרבה אוכל וגם הרבה שתייה, אבל האיש העני לקח את האוכל ושם אותו על החולצה שלו.

כאשר שאלו אותו מה הוא עושה, אמר העני: "אתם נתתם לחולצה להיכנס לחתונה, לא לי".



מהי התשובה הנכונה? כתבו את האות המתאימה במשבצת.

1 . 2 . 1

האיש העני בא לעיר, כדי לתת מתנה לחתונה.	A
האיש העני הלך לחתונה כדי לאכול.	B
האיש העשיר הזמין את חברו העני לחתונה.	C

[1 mark]

1 . 2 . 2

השומרים לא נתנו לעני להיכנס, כי הם לא הכירו אותו.	A
השומרים לא נתנו לעני להיכנס, כי הוא בא בלי הזמנה.	B
השומרים לא נתנו לעני להיכנס, כי לא היו לו בגדים יפים.	C

[1 mark]

[Turn over]



1 2 . 3

האיש העני קיבל מחברו בגד יפה.	A
האיש העני קיבל מחברו אוכל ושתייה.	B
האיש העני קיבל מחברו כסף.	C

[1 mark]

1 2 . 4

האיש העני אכל ושתה בחתונה.	A
האיש העני הביא אוכל ושתייה לחברו.	B
האיש העני שם את האוכל על הבגד שלבש.	C

[1 mark]

4



BLANK PAGE

[Turn over]



1 3

איכות הסביבה

צעירים מישראל מדברים על שמירת איכות הסביבה.

אלה בלילה אני מכבה את כל האורות בבית לפני שאני הולכת לישון. אתמול אספתי בקבוקי פלסטיק וזכוכית ושמתי אותם בפח המיחזור. כאשר אהיה גדולה, אתקין לוחות-סולאריים על הגג, בשביל אנרגיה מהשמש.

מה עשתה אלה בעבר ומה היא עושה היום כדי לשמור על איכות הסביבה?
כתבו את התשובות הנכונות, במשבצות, **בעברית**.

1 . 1 3

בעבר	היום	בעתיד
		לוחות-סולאריים/ אנרגיה מהשמש.

[2 marks]



יובל כאשר למדתי בבית הספר היסודי, רכבתי על אופניים לבית הספר. עכשיו אני גר רחוק מבית הספר, לכן אני נוסע באוטובוס. כאשר אלמד באוניברסיטה, אסע לשם במכונית חשמלית, כדי למנוע זיהום אויר.

מה עשה יובל בעבר ומה הוא יעשה בעתיד, כדי לשמור על איכות הסביבה?
כתבו את התשובות הנכונות, במשבצות, **בעברית**.

1 | 3 | . | 2

בעבר	היום	בעתיד
	נוסע באוטובוס.	

[2 marks]

4

[Turn over]



SECTION C**Translation into ENGLISH.**

1	4
---	---

You receive an email from your Israeli friend.**Translate the email into ENGLISH. [9 marks]**

אני גר בעיר תל-אביב. אמא שלי עובדת בבית-מלון.
אבא שלי נהג מונית. תיירים שמגיעים לעיר, אוהבים
לנסוע במונית לחוף הים. הם גם רוצים לאכול במסעדה.
בשבוע שעבר נסעתי עם אבא לירושלים. התפללנו על יד
הכותל המערבי. בשנה הבאה אני אגור בירושלים.



BLANK PAGE



BLANK PAGE

For Examiner's Use	
Question	Mark
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
TOTAL	

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2022 AQA and its licensors. All rights reserved.

G/KL/Jun22/8678/RF/E1



4 2



2 2 6 G 8 6 7 8 / R F